



Adresse / Address:  
**MIKES BABT PRODUCT SERVICE GmbH**  
 Ohmstrasse 2-4  
 94342 Strasskirchen / Germany

Telefon +49-9424-9407-0  
 Telefax +49-9424-9407-60  
 E - mail info@mikes-germany.de  
 Internet: http://www.mikes-germany.de

<b>TEST – Ergebnisse / Results</b>				Order-Nr. / No.: <b>E 22746-0-00 NL</b>	
Hersteller Manufacturer	Franz Gabriel Gerätevertrieb				
Kunde Client	Knop Institut für medizinische Bionik				
Geräteart Kind of product	Chip zur Benutzung an der Akku Abdeckung Innenseite				
Gerätebez. Type designation	Gabriel Chip				
Eingang Date received	22.11.02	Ausgang Date returned		Serien Nr.: Serial - No.:	Keine
<b>Vorprüfung Pretest</b>	<b>Die Tests wurden nach folgendem Standard durchgeführt</b> <small>Tests are made according to</small> <b>EN 55022:1998 Abstrahlungsmessung</b> <b>EN 61000-4-2:1996 EN 61000-4-3: 1995</b>				
<b>Testart / Type of test</b>	<b>Grenzwerte / Limits</b>		<b>Testergebnis / Test Results</b>		
Funkschutz / Störfestigkeit Emission / Immunity	Abstand margin [dB]	Überschritten exceeded by [dB]	ok	n.ok	Erreichtes Kriterium meet criterion
A 5 Gestrahlte Störgrößen / Radiation Test	> 5		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
I 2 Elektrostatische Entladung / Electrostatic Discharge (ESD)			<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	A
I 3 Elektromagnetische Felder / Radiated Immunity			<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	A
<b>Bemerkungen / Remarks:</b>					
<p>Die Messungen erfolgten auf Kundenwunsch. Der Gabriel Chip wurde in einem Mobiltelefon S40 von Siemens in der Akkuabdeckung Innenseite befestigt. Die Abstrahlungsmessung erfolgte in einer Meßentfernung von 10m. Es konnten keine negativen Auswirkungen des Chips auf das Abstrahlungsverhalten festgestellt werden.</p> <p>Die Störfestigkeitsprüfungen wurden auf die Einflüsse durch elektromagnetische Felder und durch elektrostatische Entladung beschränkt. Auch hier konnten keine Abweichungen festgestellt werden. Das Mobiltelefon wurde jeweils in Empfangsbereitschaft getestet.</p>					

Dieses Testergebnis besteht aus 6 Seite(n). Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf das zur Prüfung vorgestellte Prüfmuster. Ohne schriftliche Genehmigung des Prüflabors darf das Testergebnis auszugsweise nicht vervielfältigt werden.  
 This test result consists of 6 page(s). The test result only corresponds to the tested sample. It is not permitted to copy extracts of these test results without the written permission of the test laboratory.

	Tag / Date	Name	Unterschrift/ signature
Gemessen von / Tested by	19.11.2002	Norbert Lange	
Beurteilt / Checked by	21.11.02	Harald Buchwald	

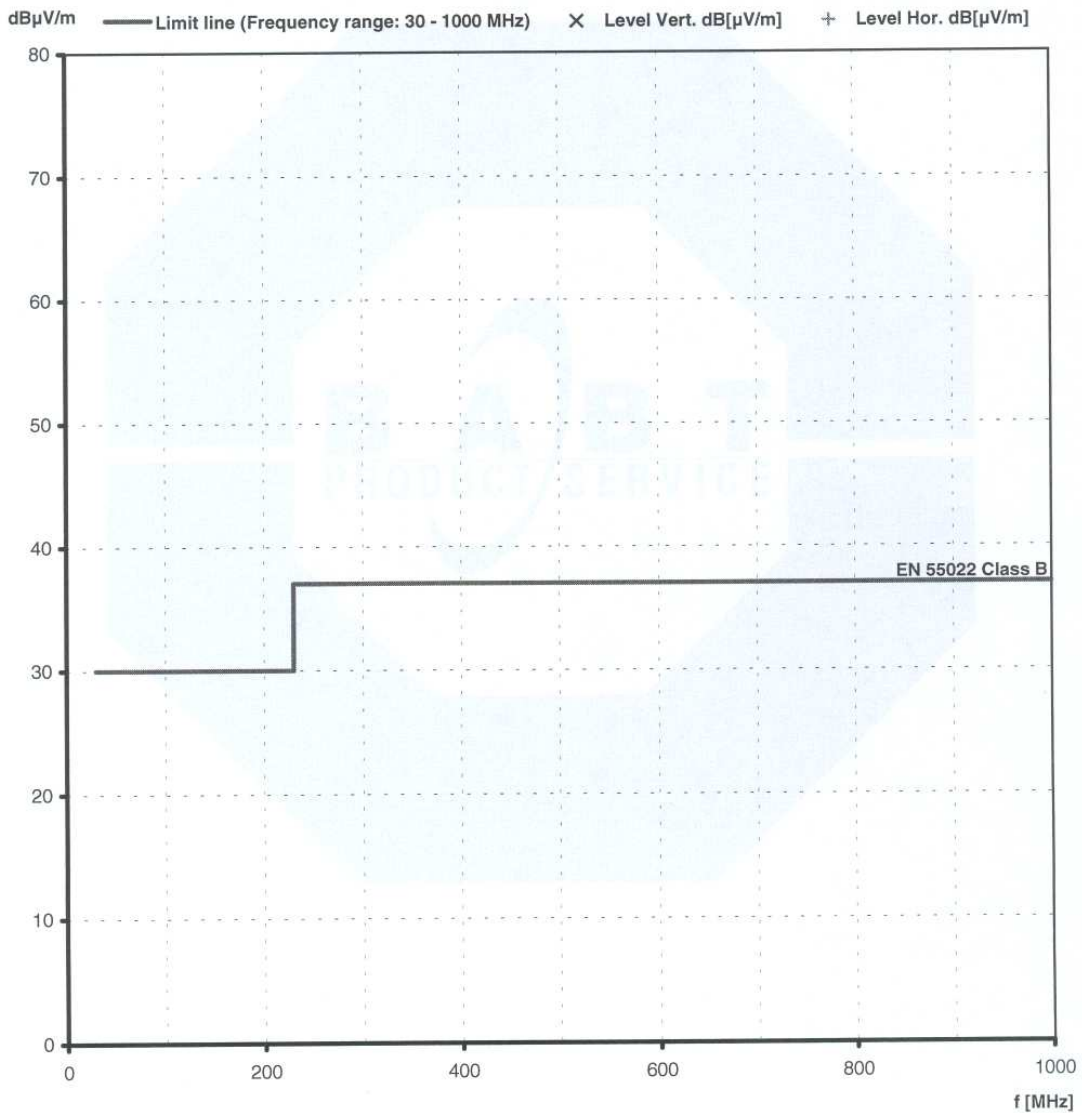
<b>Vorprüfung</b>
<input checked="" type="checkbox"/> <b>Erfüllt / passed</b>
<input type="checkbox"/> <b>Nicht erfüllt / not passed</b>

Attachment A2

# Radiation-Test

accd. EN 55022 Class B

<b>Typ:</b> Gabriel Chip	<b>Test distance:</b> 10 m
<b>Manufacturer:</b> Franz Gabriel	<b>Test receiver:</b> ESVP
<b>Client:</b> Knop Institut für medizinische Bionik	<b>Antenna:</b> BBA UHALP
<b>Regulation:</b> EN 55022 Class B	<b>Test engineer:</b> NL
<b>Order No.:</b> E 22746	<b>Date:</b> 19.11.02
<b>Operation Mode:</b> Mobiltelefon Empfangsbereit	
<b>Remarks:</b> Die Grenzwerte werden eingehalten	



Attachment A1

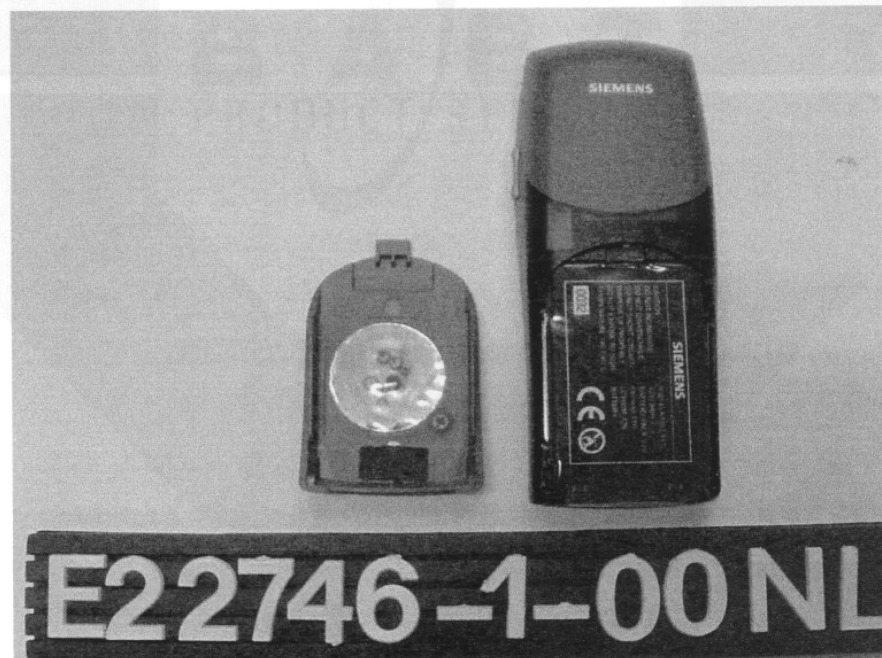
# Radiation-Test

accd. EN 55022 Class B

<b>Typ:</b> Gabriel Chip	<b>Test distance:</b> 10 m
<b>Manufacturer:</b> Franz Gabriel	<b>Test receiver:</b> ESVP
<b>Client:</b> Knop Institut für medizinische Bionik	<b>Antenna:</b> BBA UHALP
<b>Regulation:</b> EN 55022 Class B	<b>Test engineer:</b> NL
<b>Order No.:</b> E 22746	<b>Date:</b> 19.11.02
<b>Operation Mode:</b> Mobiltelefon Empfangsbereit	
<b>Remarks:</b> Die Grenzwerte werden eingehalten	

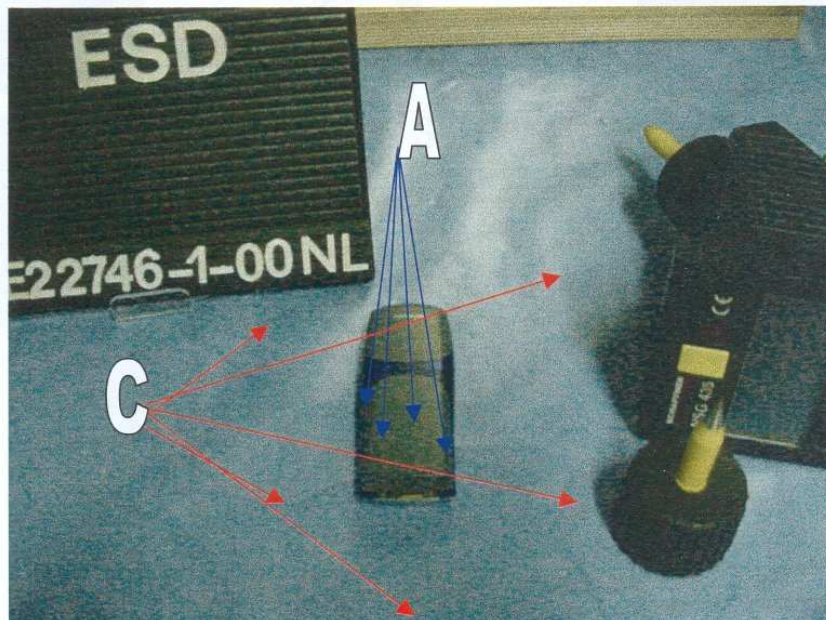
Frequency [MHz]	Level Vert. dB[ $\mu$ V/m]	Level Hor. dB[ $\mu$ V/m]	Limit dB[ $\mu$ V/m]	Dlimit [dB]	Noise
30-1000	< 25 dB $\mu$ V/m	< 25 dB $\mu$ V/m			

Prüfaufbau / Test-Setup:  
Funkstörfeldstärke / Radiated emission: 30 MHz - 1000 MHz



File No. 22746700

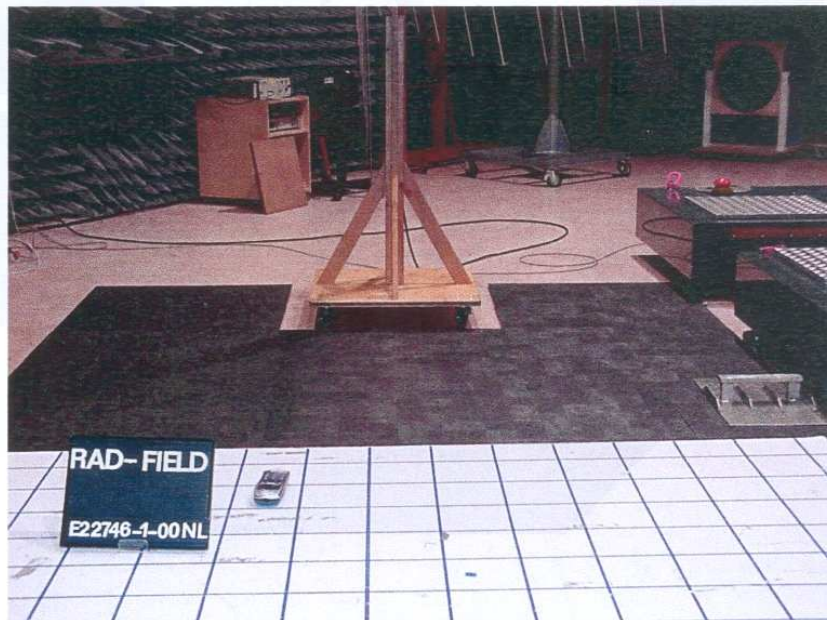
Prüfaufbau / Test-Setup:  
Entladung Statischer Elektrizität (ESD) / Electrostatic Discharge (ESD)



**Legende** C: Kontaktentladung / contact discharge  
A: Luftentladung / air discharge

File No. 22746700

Prüfaufbau / Test-Setup:  
Elektromagnetische Felder / Radiated Electromagnetic Fields



File No. 22746700